

Guía para el ejercicio de protección de datos personales en lenguas indígenas

Náhuatl de la Huasteca Hidalguense

¿Tlake ya nompa uaj kenijkatsaj tiuelis timotlajtlanis makimajkuitlauikaj tlen ta misixnexti moixkotiyaj tlamantinij?

Tlen motlajtlaniyaj makimajkuitlauikaj tlen ta misixnexti eli yanompa tlen maseualmej inintlanauatil tlen motlanilitojej tlen kininpaleui tlaj kinekij kiasisej, kikuallchijchiuasej, kimakauasej nosok axkikaulisej makitekiukaj tlanautatiyanij tlen yojuantinj ika moixnextiyaj.

Makimajkuitlauikaj tlen teixnextiyaj moixkotiyaj eli se tlamantli tle moixkotiyaj tlanautili tipiya, pampa tlen katli kuali kitekiuis eli tlen katli eli iaxka inoj tlen katli ika amo ixnexti, nosok, nojki, tlen katli ika itokaj tekiti.

Inij tekitl, mochiua kej Tlanautili tlen ikasampa Kimajkuitlauya tlen tlamantinij tlen ika moixnextiyaj maseualmej inijxkotiyaj uaj kiixmatij itokaj ARCO.

Tlen motlajtlaniyaj inoj itokaj ARCO tlen ika moixnetiyaj ininsejeselti maseualmej tlen inimako eltok tlen inoj tekitinij tlen kimajkuitlauiyaj, tlen Juzgados de Distrito nosok Tribunales Colegiados de Circuito tlen ni Consejo tlen Judicatura Federal, kuali temajtilit amatinij tlen motlajtlaniyaj ipaj Unidad de Transparencia tlen Consejo tlen ni Consejo tlen Judicatura Federal, tlen yojuantij kuali tlajtosej ipaj kampa eltok tekikali, ika tepostaajkuiloli nosok ipaj kampa nochi mosejkotiliya tlen tlanenpaj tlenjiki kenijkatsaj tlamantli tlen se motlajtlaniyaj, tlen tlenjiki kejni se kintokajtiya amantsij:

- Tlen itokaj maseuali tlen katli iaxka tlen ika moixnetiya, itokaj tlen kampa istok uaj kampa kuali kiselis tlayolmelaualistli.
- Amatinij tlen ika moixnextis iixkotiyaj iaxka uaj, tlaj axtle, tlen katli ya kitekipano uaj tlen kimajtilitok makitekipano.
- Uaj tlaj uelis, kampa kipixtokej tlen tlamatinij tlen ika moixpantis.
- Kuali makipoua kenijkatsaj tlamantli uaj axtekualpolo makijito tlaj tlakeya kineki kitekiuis inoj tlen tlanautili kimanauya ARCO.
- Ma kijito tlaj tlakiyake tlempa tlanautili ARCO kineki makimanaui.
- Tleueli tlen iasikayo nosok amatli tlen kipaleuis kipantis tlen tlamantinij tlen ika moixneti.
- Tlaj ti tlajtlani tij neki ti kasis tlamantinij tlen mitsixnextiya moneki ti tlayolmelauas kenijkatsaj tijneki ma mismajtilikaj .
- Tlaj ti tlajtlani ma ki pojpoloja tlen tlamantinij tlen misixnexti moneki tij nextis kenke titlajtlani maki ixpolokaj.
- Tlaj axtineki makimoyauakaj tlamantinij tlen mistinexti moneki tikijtos tlakeya ika timotlaskili nosok tikijtos tlake ya mis tsakuili tlen mischiualti matlami inoj , nosok tlaj mis nemploloa nosok axkualtlamantli mitsasi.

Inij kani Tekikali Unidad de Transparencia kininpaleuiyaj maseualmej tlen motlajtlaniyaj kitekiuisej tlanautili tlen kimanauya ARCO uaj kichiua manochi iuikal kitekiukaj tlanautili uaj makiasikaj tle motlajtlaniyaj kimanauisej tlamantinij tlen ika moixnextiyaj; yekake maseualmej kuali tlayolmelauasej tlaj setlenoj mopatlak nosok o kikuallchijchiyaj tlaj kinekij kimatisej tlen kamanali kinimajtilisej tlen yojuantij motlajtlajtokej.